

Tesalonaika Laapo

Ripia Agaa

Tesalonaika su-para piri onaame Krais wala epalia raburi ake ora palia pae kone isimi. Medalomamere Aa Muduna yapi diri aba epaade simi. Go madaare Pol-para Silas-para Timoti nimumi onaana kone maredepo yatalo go pepa tisimi.

Pol-me talo: Go yapi diri abi naepaade sa. Riri-nanere onaame kalai waru pua wae aanumi puri waru pabalimi sa. Rekena agaa rasini aa meda ipua Yesu Krais-na iaa aba adalimi sa.

Pol-me mo onaa-para lalo: Nimina kone rulae yaena puri ma-adaa yaaina kedaa riaalepape sa. Nimuna bipa puri paboa kogono pu nimu surubenalalo sa. Nipu-para nipuna kogono aa yagonumi peme-rupa kogono pape ki aa narabinalo sa. Yago raba meape page ki aa narakepealepape sa.

Robonu gupa adamina:

Aba adape agaa (1.1-2)

Pol-me ora pi loa yapare waru adalepape sa (1.3-12)

Yesu wala epalia agaa (2.1-17)

Kristen-na pora epe-rupa pamualepape agaa (3.1-15)

Pora poae agaa (3.16-18)

Pol-me Tesalonaika su-para pepa rana laapo rapaasa

¹ Sailas-para Timoti-para ni Pol page niaamere nimi Tesalonaika su-para pimi Yesuna ruru onaanu madaa kone ima. Goa pea-daa neme pepa tu repaato. Nimiri niaana Aapa Gote-para Aa Mudu Yesu Kraiis raapu piramina.

² Goa pua Aapa Gote-para Aa Mudu Yesu Kraiis-para nime-para epe raba meape kone page kuma pi kone page guaina.

Pol-me Gote-para ora pi sa

³ Gore niaana ame baaninu, niaame nimi madaare Gote-para oro yaalo ora pi tema. Go konere ora epe ta gore nimina kone rulaere ora adaa yaa-mama pea. Goa pua nimimi ame baaninu-para pedo pu raana omape kone adaapu mone mone sama peme.

⁴ Goa peme-pulu niaame Gote-na lotu ada-para kiritaaware nimina bi waru minasaaema. Gore nimumi nimi kedaa geme rabu radaa noa page nimi epe-rupa pimi. Goa pua nimimi puri paloa kone waru rulaeme-daa niaame nimi madaa agaa adaapu tema.

Gote-me niaa epe redepo ne-rupa rumaalia

⁵ Gore nimina rigita pimi kedaa madaare niaame Gote-me yoto epe-rupa rumaalia-daa adalima. Goa pua nimimi Gote-na Surube Su ora adolalore kedaa ruaeme.

⁶ Gore onaa medalomame nimi kedaa mea epeme onaanuri Gote-me nimu madaa page kedaa katea. Gore Gote-me epe-rupa nipumi goa palia.

⁷ Go pua abia kedaa ritimi onaanuri nipumi raba mealia. Goa pea-ga nipumi niaa-para page goa palia. Oropere Aa Mudu Yesu-para nipuna

puri pane ensel-nupara sogo yaa gimoa epape di rabu Gote-me niaana kedaanu madia yalia.

⁸ Go rabu go su amaa epalimi rabu adaa repena sulaa page mea epalia. Goa pua Gote madaa kone narulae piralimide onaanuri gore wae su naaku-para mea rubalia. Gore Aa Mudu Yesuna Epe Agaa napageme onaanuri mea rubalia.

⁹ Go onaanumiri ora radaa adaape no pirua Gote raapu padane-para napiralimi. Dia, pare adaalu su rado-para Gote na-ado piralimi. Goa pua nimumi Aa Mudu-na ini agaa-para nipuna epe paana puri-para ora na-adalimi pare wae-rupa pua piralimi. Gore Yesu Kraisi wala epaliade yapi di raburi abia wae-rupa piri onaanuri go wae su-para palimi.

¹⁰ Gore nipu epaliade yapi di raburi nipuna kone rulae onaa rayome nipuna bi minasaawa nipu madaa raaname omo piralimi. Niaame abade nipuna agaa nimi lagisimade rabu nimimi kone rulasimi. Goa pisimi-pulu nimi page mo onaa medaloma raapu epe-rupa piralimi.

Pol-me Tesalonaika onaa raba minalo beten sa

¹¹ Goa pea-daa niaame go madaa kone sua oro yaalo niaana Gote-me nimi raba minalo beten laema. Gote-me nimi yaaloa epe-rupa mapiraasadaa niaame go madaa kone sua Gote-me nimi puri ginaloa epe-rupa piraliminalo beten laema. Goa pua nimimi epea pulalo palimiri nipuna puri nimi ginalo beten tema. Goa puare nimimi Yesu madaa kone rulaawa pemedede kotonore ora waru pu kiritaliminalo beten laema.

¹² Goa palimi-daare niaana Aa Mudu Yesuna bi minasaalimi. Goa pua nipumi nimina bi page minasaalia. Goa madaare niaana Gote-para Aa Mudu Yesu Krai lapon epe raba meape kone gupa gialipi.

2

Krais wala epaliade

¹ Gore nina ame baaninu-ya, niaana Aa Mudu Yesu Krai wala epenaloo niaa nipu raapu padane-para kiritalima. Goa palimi-daa neme agaa puri paloo gupa lagialo:

² Gore onaa medalomame Aa Mudu epape di meda naia teme-daare go agaa madaa kone adaapu nasu piralepape. Gore pa aa medame Gote-na koneme niminaawa go-rupa lagialia pae pa nipuna niminaae agaa tapae maarea. Gore nimumi niaame pepa madaa tisimade agaa teme palo ni maarea.

³ Gore aa medame nimi-para agaa rado maki-rae konenu gupa lagalimi-daare nimuna agaa napagalepape. Go yae epaliade yapi diri ora aba pa naepalia. Dia, yapare aba ripia onaa adaapumi pupitagi noa Gote masaa rilae onaa epa kiritalimi. Goa pua rekena agaa rasini aa page aba epenaloo onaanumi adalimi. Go wae aare nipu wae su naaku-para pope aa yaade.

⁴ Go aamere onaanumi oyaenu rayo madaa beten loa Gote-na epe yaenu teme-daa go rekena agaa rasini aame apo yae rayo maoyaatalo palia. Goa pua nipuna bi minasaawa mo oyaenu rayo

rabuaniaalia. Goa pua nipu Gote-na epe ada-para pua pirua gupa tea: Niri ora Gote yaade tea.

⁵ Pagalepa, abade ni nimi raapu pirua go madaare aba remaa laguaarude.

⁶ Apo waea pi aare abia page kogono pala pia. Goa pea pare abia nipuna pora pamea-rupare nimimi aba adamede. Gore Gote-me nipu laketea di rabu apo rekena agaa rasini aa epalia.

⁷ Gore go rekena agaa rasape kogonore abia page nipu kaledoa kogono pa pea. Goa pea pare orope epaliade yapi diri wae kogono madaa pora rabuni aa penaaloo apo wae kogononu aipapulu opapalia.

⁸ Go raburi mo rekena agaa rasini aa nipuri penaame epa opapalia. Goa palia pare Aa Mudu Yesu nipuna agaana komome nipu tu maomalia. Gore Aa Mudu-ri nipuna epe paa raapu amaa penaame epalia raburi mo rekena agaa rasini aa ora madia yalia.

⁹ Go rekena agaa rasini aa epaliadere mo Satan-na purimi mea epalia. Go rabu nipumi yaa agaa loa napiaa kogono rayo-para makirae puri pane kone-para kogono rado rado palia.

¹⁰⁻¹¹ Goa pua go wae aamere ora makirae kogono palia rabu nipumi wae naaku-para polalo pemede onaanu makiralia. Yapare go onaanumi ora agaa madaa kone mada narulalimi-pulu Gote-me nimu madaa makirape yaenu epenatea. Goa pua nimumi go makirae agaa madaa kone rulalimi. Goa pua Gote-me nimu oro yaalo epe-rupa mada namapiralia pare wae naaku-para palimi.

¹² Go madaare onaa rayome abade ora agaa madaa kone narulaawa waea pape madaare

raaname omeme. Goa peme-ga Gote-na koso lape di raburi nimumi wae yoto mealimi.

Gote-me niaa wala mealualo mada misa

¹³ Pare ame baaninu, nimiru Aa Mudumi nimi madaa pedo pu raaname omea-pulu oro yaalo niaame nimi madaa Gote-para ora pi tema. Ora abadere Gote-me nimi oro yaalo kagaa piraama laama paliminalo mada misa. Goa pua nimimi ora agaa madaa kone rulasimi-pulu Holi Spirit-na purimi nimiru Gote-na onaa mapiraasa.

¹⁴ Go madaare niaame nimi-para Epe Agaa lagisima rabu Gote-me nimi yaaloa mapiraasa. Nipumi niaana Aa Mudu Yesu Krai-na epe paana puri meaminalo yaaloa mada misa.

¹⁵ Goa pea-ga ame baaninu-ya, nimiru waru epe-rupa puri waru paloa piralepape. Gote-na ora agaa niaame abade nimi lagisima page pepa madaa tisimade agaa page nimimi waru niminaawa piralepape.

¹⁶ Niaana Aa Mudu Yesu Krai-para niaana Aapa Gote lapo nipumi niaa madaa pedo pu raaname omoaepe. Goa pua nipumi epe kone sua nipuna oro yaalo kagaa pirape puri-para epe kuma pi su gialipina.

¹⁷ Goa pea-ga nipumi nimina pu robaa-para puri mapalaina. Goa pua nimimi epe kogono puare kone waru sua agaa epe-rupa temenalo nimi raba mealipina.

3

Gote-me niaa raba mina beten laatepape

¹ Gore ame baaninu-ya, agaa abia lo kiritalua. Niaa Gote-me raba mina beten laatepape. Goa puare Aa Muduna agaa su rayo-para pago kiritina go mada nipuna bi minasaamina beten tapape. Gore nimina rikiraana pagesimide-rupa page-nalo beten tapape.

² Go page nimimi wae pupitagi nape aanumi niaa waea napinalo Gote-para beten tapape. Gore onaa rayo Gote madaa kone narulaeme-ga beten gupa tapape.

³ Yapare aa mudu-miri niaa madaa kone ora waru mapiraawa nipumi nimi puri mapalaawa nimi surubalia. Goa palia rabu Satan-me nimi mada namao yaalia.

⁴ Go page Aa Mudumi nimi madaa niaana kone maredepo yaaya rabu niaame agaa lagemade-rupa nimimi page ora goa peme-daa nimi-naaema.

⁵ Gore Aa Mudumi nimina kone maredepo yaina. Goa pua nimimi Gote-na pedo pu raana omape kone niminaawa Krais-na puri pane marekaape kone mealimina.

Aa rayome kogono waru pipape

⁶ Gore nina ame baaninu-ya, niaame Aa Mudu Yesu Krais-na bi madaa agaa mana gupa la-gialema: Pa aa medalomame kogono gimoa niaana lagisimade agaa napagalimide aanu raapu napiralepape.

⁷ Gore nimimi niaana kone mealepape. Abadere nimi raapu padane-para pirisima raburi ki aa esepene aanu napirua kogono pisimade.

⁸ Niaame nimina etanu page pa amaa namea nisimade pare niaame mone-me kabesimade. Niaame kogono puri paloa pua kalai pu radaa pi kogono ribaa page naare paalu page pisima. Gore nimimi niaa madaa mone narubaliminalo goa pisima.

⁹ Gore niaame kogono gupa pisima-pulu nimina eta nape oyaeyaenuri niaa gialepa mada ta pisima. Goa mada ta pisimi pare nimimi niaana pora adoa mogealiminalo kogono pisimade.

¹⁰ Abade niaa nimi raapu pirisima rabu niaame nimi agaa mana gupa lagisimade: Aa medame kogono gimalia-daare go aamere eta mada nano patalia simade.

¹¹ Niaame nimina ruru aanu medalomare pa pirua kogono napemelo remaa pagema. Go pagoare go agaa sima. Go aanuri nimuna maa adaalu mapuaawa aa medana oyaenu adoa agaa pa teme.

¹² Gore Aa Mudu Yesu Kraisa-na bi madaare niaame go aanu agaa mana puri paloa gupa teme: Pora waru epe-rupa pamua kogono pua nimina eta mealepape.

¹³ Goa pea-ga ame baaninu-ya, nimimi epe kogono pape gimi naomalepape.

¹⁴ Gore niaame go pepa tua otaamonaloa aa medame napagaliala-daare go aa waru adalepape. Goa pua nimu raapu napiralepape. Goa pua nimumi nimuna wae kone madaa nimu yala poteme.

¹⁵ Goa pea pare nimimi ia kone nasalepape. Dia-ga nimimi nipu ame kone sua agaa mana tapape.

Aga medaloma

¹⁶ Aa Mudu nipuri ora kuma pi konena re yapulu nipumi oro yaalo oya rayo madaare kuma pi kone gina. Aa Mudu-ri nimi raapu pirina.

¹⁷ Niri Pol nina abi patalepape lo pepa madaa repaato. Gore nina pepa rayo madaa neme gorupa agu tuaayo.

¹⁸ Niaana Aa Mudu Yesu Krais-na epe lo robaa kuma nimi rayo raapu pirina.

Go mada ni Pol yaade.

**Gotena Epe Agaa
Portions of Genesis, Ruth, Proverbs, Ecclesiastes, and
The New Testament in the West Kewa Language of
Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples West Kewa long
Niugini**

copyright © 2003 The Bible Society of Papua New Guinea in cooperation
with Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: West Kewa

Translation by: Wycliffe Bible Translators

First edition © 1973 The Bible Society in Australia

This translation is made available to you under the terms of the Creative
Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it
in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

faa531d0-f958-545a-ad6f-3ea7c18ff313